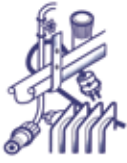


Gerhard von Holt

- Heizung
- Elektro
- Sanitär
- Klempnerei



21683 Stade-Bützfehth
Obstmarschenweg 349
Telefon 0 41 46/364
Telefax 0 4146/1680
Internet: www.gerhardvonholt.de
eMail: info@gerhardvonholt.de

Bützflether Handball Blatt



Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 14.09.2019

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 2 / Jg. 22

Heimspiele in Drochtersen

Samstag, 14.09.2019

- 13:45 weibl. Jgd. E
wJE : TSV Bremervörde
- 15:15 weibl. Jgd. B Landesliga
wJB 1 : JHSG Varel
- 17:00 Landesliga Frauen
1. Damen : SG Obenstrohe/D.
- 19:00 Regionsoberliga Frauen
2. Damen : TV Loxstedt

Sonntag, 15.09.2019

- 11:30 männl. Jgd. E
mJE : Dollerner SC
- 13:00 weibl. Jgd. A Landesliga
wJA : SG Findorff
- 15:00 Regionsliga Frauen
3. Damen : TuS Harsefeld
- 17:00 Regionsoberliga Männer
2. Herren : Dollerner SC

Sonntag, 22.09.2019

- 11:45 männl. Jgd. B
mJB : SV Beckdorf
- 13:30 weibl. Jgd. C Oberliga Vr
wJC 1 : HV Lüneburg
- 15:15 weibl. Jgd. B Landesliga
wJB 1 : TSV Bremervörde
- 17:00 Landesliga Männer
1. Herren : HSG Stuhr



Gratulation für unsere weibliche Jugend C1, die den Sprung in die Vorrunde der Oberliga-Qualifikation schaffte

Wir sagen: „Vielen Dank“

Am Start in die neue Saison wurden nicht nur Pokalspiele absolviert, die HSG BüDro feierte auch ihre in den Pokal- oder den Punktserien erfolgreichen Mannschaften (weibliche Jugend A und C1 und die 3. Damen) sondern man nutzte auch die Gelegenheit sich bei vielen Helfern und Trainern zu bedanken. Eine ganze Reihe, auch junger Nachwuchstrainer ist für die HSG aktiv (Ines Lau, Christian Pirk, Kordula Engelhardt, Daniel Middeke, Frank

Hippauf, Chantal Laskowski). Leider werden wir in der neuen Saison ein paar vertraute Gesichter nicht mehr auf der Bank sehen: Peter Badenhagen, Peer Schmidt, Egmont Bilzhouse, Inga Jagemann, Beppa Tiedemann und Sieglinde Preil. Ein großer Dank ging an Jasmin Bösch, die nicht nur als Trainerin aktiv ist, sondern an jedem Heimspieltag in unseren Hallen zu finden ist. Das Mädelssteam vom Sommer-Handballcamp hatte ei-

nen tollen Job gemacht. Und wie erfährt man vom Handballgeschehen in Bützfleth und Drochtersen? Durch die Plakatverteiler in den beiden Orten und natürlich durch das BHB-Team, bestehend aus Peter Ryborz, Peter Schneidereit und Karin Maldener.

Das nächste Handball
Blatt erscheint am
28.09.2019



TECHNISCHE SYSTEME

Elektrotechnik

Energiekonzepte

Bautechnik

**Spitzenleistung
in Handwerk und Technik!**



LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

Unser Engagement für Stade und die Region.

**Für alle Menschen,
die hier zu Hause sind.**

Die Stadtwerke Stade unterstützen aktiv Vereine, kulturelle Aktivitäten und soziale Projekte im Landkreis.

Und auch unsere Mitarbeiter engagieren sich in vielfältiger Weise ehrenamtlich.

So profitieren auch Sie von unserem Heimvorteil.



CWS



Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage

BHB Online-Ausgabe

Fotos von der Hobbykunst-Ausstellung in der Festung Grauerort

Dauersielbaustelle am Schöpfwerk in der Deichstraße

Presseerklärung der BI für eine umweltverträgliche Industrie zur Verlegung des Gerichtstermins vor dem OLG

Rücktrittsschreiben von Ortsbürgermeister Sönke Hartlef



www.stadtwerke-stade.de



www.medienrum-stade.de



INNOVATIV

AOS IN STADE — Mit neuen Ideen schaffen wir Zukunft.



Stark für Stade

Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269 · 21662 Stade
www.aos-stade.de

AOS
aluminiumoxid

Spende für Orgelsanierung in St. Nicolai

DOW-Deutschland unterstützt Kirchengemeinde mit 8000-Euro-Spende

Der Zuschussantrag an die DOW Deutschland Anlagen-gesellschaft GmbH Werk Stade wurde jetzt positiv beschieden, die St. Nicolai Kirchengemeinde Bützfleth kann sich über einen Zuschuss in Höhe von € 8.000 freuen. Damit ist die Finanzierung der Gesamtkosten der Sanierung in Höhe von € 24.400 sichergestellt und die

Maßnahme kann beginnen. Die Orgel in der St. Nicolai Kirche muss dringend instandgesetzt werden, die großen Pfeifen in den beiden Pedaltürmen sind offensichtlich eingeknickt. Um sie herauszunehmen und im Fuß zu verstärken müssen alle davorstehenden Pfeifen entfernt werden. Darüber hinaus wurde an den sog. Bleikonden-

über die die Luftversorgung für alle Pfeifen geregelt wird, Bleifraß festgestellt. Auch diese müssen deshalb ausgebaut und ersetzt werden. Der junge neue Organist in Bützfleth, Benedikt Woll, kann dann bald wieder mit einer wohlklingenden Orgel den Gottesdienst begleiten oder Orgelkonzerte spielen. Peter W. Schneiderei

Öffentliche Sitzung des Ortsrates

Am Mittwoch, dem 18.09.2019, findet ab 18:00 Uhr die nächste Sitzung des Ortsrates statt. Tagesordnungspunkte sind u.a. Sitzverlust eines Ortsratsmitgliedes; Pflichtenbelehrung und Verpflichtung eines neuen Ortsratsmitgliedes; Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Bützfleth und Regelung der Stellvertretung; Einwohner-

fragestunde; Zuschussanträge vom Verein Festung Grauerort e.V. und der Grundschule am Fleth; Asphaltanierung im Flethweg; Prioritätenliste Straßenunterhaltung 2020 sowie Sachstandsberichte, Anträge und Anfragen der Fraktionen und Mitteilungen der Verwaltung. Eine umfangreiche Tagesordnung, wobei der TOP 7 „Bürgermeisterwahl“ eine ge-

wisse Spannung in sich birgt. Die vollständigen Unterlagen sind auf der webside der Hansestadt Stade unter dem Stichwort „Sitzungsunterlagen“ einzusehen.

Das Rücktrittschreiben von Sönke Hartlef an die Ortsratsmitglieder finden Sie auf einer Extraseite unserer Onlineausgabe.

Peter W. Schneiderei

„Oma's Hausmittel früher und heute“

Die Landfrauen Kehdinger Moor starten ihr Winterprogramm mit einem Frühstück im Gasthaus von Stemm in Bützfleth am Samstag, 21. September um 9:30 Uhr. Die Kosten

betragen 15 € inkl. Cocktailempfang. Anschließend hält die Dipl.-Oecotrophologin Renate Frank einen Vortrag über „Oma's Hausmittel früher und heute“. Auch Nichtmitglieder

sind herzlich willkommen und zahlen 2,50 € zusätzlich.

Weitere Infos und Anmeldung bei Ilka von Barga, Tel.: 04146/6333 oder Martina Neumann, Tel.: 04146/5548.

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
14.09.	20:00-24:00	Vollmondswimmen	Trägerverein Freibad e.V.	Freibad
18.09.	18:00	Ortsratssitzung	Ortschaft	Dorfgemeinschaftshaus
21.09.	09:30	LandFrauenfrühstück	LandFrauen Kehdinger Moor	Gasthaus von Stemm
29.09.	10:00	US Ford Reunion (Autoschau)	Marcus Hölting & Team	Festung Grauerort
29.09.	11:00-14:00	Hundeschwimmen	Trägerverein Freibad e.V.	Freibad
03.10.	09:30	2. Festungsfrühstück 2019	Attraktives Bützfleth	Festung Grauerort
03.10.	19:00	Kleinkunst in Raum Growe, immer live	Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
06.10.	10:00	Plattdt. Erntedankgottesdienst	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche
10.10.	19:30	Abschlusschießen Kleinkaliber	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kle. Helgoland“
11.10.	19:30	Laternenfest für Kinder	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle „Kl. Helgoland“
12.10.	14:30	Kinderdisco Ernteball	Löschgruppe Bützflethermoor	Gasthof Hartlef Moor
12.10.	20:00	Feuerwehr- und Ernteball	Löschgruppe Bützflethermoor	Gasthof Hartlef Moor



Hartlef
GASTHOF · CATERING
125 Jahre Hartlef's Gasthof

Grünkohl Büfett
verschiedene
Grünkohlvariationen
und Dessert
am 3. November 2019
um 12 Uhr
pro Person 18,80 €

Wir bitten um Anmeldung
Moorchaussee 129
21683 Stade-Bützflethermoor
Telefon 0 41 46 / 2 35
www.hartlefs-gasthof.de

Gerichtstermin verschoben

Die Verhandlung vor dem Oberverwaltungsgericht in Lüneburg zum Bau einer Müllverbrennungsanlage auf dem Bützflether Sand ist auf den 24. Oktober um 10:00 Uhr verschoben worden.

Eine Presseerklärung der BI in unserer Onlineausgabe.



Wiesner

Obstmarschenweg 297, 21683 Bützfleth
Tel. 04146 / 5110

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 07:30 - 19:00 Uhr

Das Handball Blatt im Internet

Die Online-Ausgabe finden Sie unter

www.buetzflether-handball-blatt.jimdo.com

**JETZT NEU
GESUNDHEITSSPORT!**

4x mtl. gymnastisches Training
(in Gruppen mit Anleitung),

Tägl. freies Training
an unseren Geräten
zum Erhalt
der Beweglichkeit
und zum Muskelaufbau

Tägl. freies Training
und gymnastisches Training

mtl. 25,-

tägl. freies Training
mtl. 20,-

-10er Karte 30,-

**Physiotherapie
Armin Koch**

Obstmarschenweg 350
Tel: 04146 9297231

Massagen/Krankengymnastik
Lymphdrainage/Hausbesuche



Fahr lieber mit...

**Impressum**

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Peter Schneiderreit
Tel.: 04146 5272 * 0172 4292222
eMail peter.schneiderreit@t-online.de

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Verteilung:
Peter Ryborz
Tel.: 04146 1245
eMail: Pryborz@web.de

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

Einlauf- Kids beim Heidecup 2019

Unsere weibliche Jugend D war in diesem Jahr zu Gast beim Heide-Cup 2019 in Schneverdingen. Dort ist die Mannschaft zusammen mit dem französischen Erstligisten Saint-Raphaël beim Spiel gegen die HSG Wetzlar eingelaufen und beim Spiel Handball Sportverein Schneverdingen gegen IFK Kristianstad.



Es war eine tolle Veranstaltung. Die Kinder wurden mit Getränk-

ken und Obst vom Veranstalter versorgt und konnten die Spieler Backstage hautnah erleben. Die Spieler aller Mannschaften standen den Kids für Autogramme und Fotos sehr freundlich zur Verfügung. Wir werden dort wahrscheinlich/hoffentlich wieder eingeladen und würden die Chance nutzen dort als Einlaufkids aufzutreten.
Bericht: Christian Cholewa

Beachhandball Cuxhaven

Neue Saison, neue Mannschaft, das war für die diesjährige weibl. D-Jugend Anlass genug am Beachhandballturnier in Cuxhaven teilzunehmen. Hat man in der E-Jugend teilweise noch gegeneinander gespielt, so spielt man seit dieser Saison zusammen und so war das Beachhandballturnier die passende Gelegenheit um die Mannschaft zusammen zu schweißen.

Es war für Mannschaft und Trainer jeweils Premiere in Cuxhaven, so dass keiner genau wusste was uns dort erwartet, außer dass wir viel Spaß



haben werden. So hatte Petrus uns eines der schönsten Wochenenden dieses Sommers beschert, also perfekte Bedingungen. So waren die 2 Nächte sehr angenehm „kurz“. Hier gilt der dank auch an den Zeltverleih Neumann, die uns ein Großraumzelt zur Verfügung gestellt haben, sowie dem För-

derverein und den Eltern der Mädels, die uns so ein schönes Wochenende erst ermöglicht haben. Sportlich lief es für unsere Mädels sehr gut. Wir sicherten uns in unserem Premierenturnier einen guten Platz im Mittelfeld. Fazit zu dem Turnier war dann für uns, dass wir ein sehr schönes spaßiges Wochenende hatten und die Mädels mit viel Spaß in die neue Saison gehen. Dabei waren Tabea Hinrichsen, Lena Bube, Xenia Gleich, Josefine Vollmers, Malisa Wulf, Annika Westermann, Mariell Heidhoff, Neela Keitsch, Lene von Schassen, Lara Gensch, Marit von Schassen und Viktoria Bartoschewski, Betreuer Milena Wulf, Janina Wulf und Daniel Middeke

www.bilzhause.de

Egmont Bilzhause jr.
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt (bis 31.12.2018)

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Versicherungsrecht

Claudia Baumgarten
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Holzstr. 30
21682 Stade

Tel: 04141/2181 u. 3262
Fax: 04141/47181

rechtsanwaelte@bilzhause.de

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

**EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH**
Anlagentechnik
in Perfektion

Fliethstraße 29
21683 Stade - Bützleth

Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

INTERSPORT ROLF

2 x FÜR SIE IN STADE

LAUFKURSE MIT BIANCA

TEAMSPOBTBEDARF FÜR VEREINE

GROSSE AUSWAHL GROSSE ANGEBOTE GROSSE AKTIONEN

SERVICE WIRD HIER GROSS GESCHRIEBEN

Filiale CITY
Hökerstr. 42 • 21682 Stade
04141/44443

Filiale Marktkauf
Drosselstieg 77 • 21682 Stade
04141/6902733

www.intersport-rolff.de
facebook.com/intersportrolff

BEWEGEND ANDERS

CTI

Ingenieurbüro für
technische Fachplanung &
Arbeitsschutzkoordination

www.co-cti.com

Service-Disziplinen

- > SiGeKo & Bauleiter
- > Sicherheitsingenieure & FASi
- > QM / 9001 & SCC Auditoren
- > Projekt Ingenieure & Claim Manager
- > Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:
☎ 0 41 41 / 79 76 773
✉ office.stade@co-cti.com

Fehlstart für die Damen

1. Damen unterliegen Habenhausen mit 27 : 22

Die Saison begann für unsere 1. Damenmannschaft mit dem Pokalspiel gegen den SV Beckendorf. Diese Aufgabe wurde souverän mit dem Auswärtssieg von 20:26 gelöst. Brachte das den nötigen Schwung für einen erfolgreichen Start in die Punktspielsaison? Leider nicht. Wir mussten beim Oberligaabsteiger aus Habenhausen antreten. Schnell wurde klar, dass wir die sehr gute Leistung aus dem Pokal nicht abrufen konnten. Die Defensive war unsortiert und unsere eigentlich so robuste Abwehr war durch fehlendes Verschieben sehr löchrig. Einzig Annika Henning aus der A-Jugend zeigte im Tore ihr sehr gutes Leistungsniveau. Auch vorne fehlte uns die Durchschlagkraft und der Druck. Trotz hielten wir im ers-

ten Durchgang immer noch mit und blieben zur Halbzeit mit 14:12 in Schlagdistanz.

Mit einem klaren Ziel vor Augen ging es aus der Kabine. Wir glichen aus auf 14:14. Leider war das keine Initialzündung sondern nur das letzte Remis dieser Partie. Bis zu 45 Minuten hielten wir den Zweittore-Rückstand, dann sanken die Köpfe immer tiefer und die Gastgeber gewannen das Spiel. Fazit: Wir wissen, dass das nicht unser wahre Mannschaftsleistung war.

Eine neue Chance haben wir bereits am kommenden Samstag (15. September) um 17 Uhr in Drochtersen gegen SG Obenstroe/Dangastermoor und da werden wir dann einen ordentlichen Saisonstart hinlegen!

Bericht: Madlen Gooßen

Punkteteilung

1. Herren trennt sich von Gruppenbühen mit 24 : 24

Am vergangenen Samstagabend lag nun unser erstes Punktspiel der Saison zu Hause in Bützfleth an. In der Woche vorher hatten wir im Pokal gegen den Oberligisten VfL Fredenbeck 1 eine wirklich gute Leistung gezeigt und gegen den zwei Klassen höher spielenden Gegner den Einzug in die zweite Runde nur denkbar knapp verpasst.

Aufgrund dieser starken Leistung gingen wir Wohl oder Übel als Favorit in die Partie, welches meist nicht unsere besondere Stärke zu sein scheint. Doch auch der Gegner hatte sich einiges vorgenommen, trat mit voller Bank an und erlangte prompt den besseren Start in der Auseinandersetzung. Am heutigen Tag zeigte sich leider, dass die Durchschlagkraft, nötige Ruhe, das Quäntchen Glück und eine gewisse Spritzigkeit nicht so gegeben waren wie wir es von uns erwartet hätten, um dieses Handballspiel zu dominieren. Es musste also über den Kampf gehen. Den nahm die Mannschaft nach den anfänglichen Rückschlägen und der Gewissheit, dass es nicht immer leicht von der

Hand geht, an. Über ein 1:3, 6:8 und 9:9 gelang schließlich eine 13:11 Halbzeitführung.

In der anfänglich ereignisarmen zweiten Halbzeit, in welcher wir jedoch einen drei bis vier Tore Vorsprung kontinuierlich verwalteten, wurde es dann mit zwei roten Karten, irreführenden Entscheidungen aller Beteiligten und einem unnötigen Siebenmeter in den letzten Sekunden leider noch turbulent. Nach dem Motto „sich nochmal sehr jung zu fühlen“ agierten wir in dieser Phase äußerst unerfahren und hätten es niemals zu den brisanten Schlussscheidungen kommen lassen dürfen. Die vielleicht entscheidende Impulse unseres Trainers konnten aufgrund seiner heutigen Abwesenheit nicht gesetzt werden. Andererseits hätte diese Schlussphase auch eine heikle Mammutaufgabe für dessen Ziele gedeutet, nämlich an seiner Gelassenheit auf der Trainerbank zu arbeiten.

Somit freuen wir uns auf das nächste gemeinsame Auswärtsspiel, in welchem wir hoffentlich auf noch mehr Elan zurückgreifen können.

Bericht: Mike Engelke

FRUCHT-SERVICE
Fruchthandels- und Transport GmbH

Mit der Frucht können wir alles!

FRUCHT-SERVICE HAMBURG

www.frucht-service-hamburg.de

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341
e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Elektro-Fachbetrieb

Elektroinstallation - Kundendienst - Haushaltsgeräte

Als Björn Borg Wimbledon gewann

40 Jahre Tennisanlage in Bützfleth

Mit Stirnband und Holzschläger gewann der Schwede Björn Borg im Jahre 1979 das Herren-Einzel im Tennis-Mekka Wimbledon; bei den Damen siegte seinerzeit Martina Navratilova. Ein paar Monate später wurden der relativ jungen Tennis-Sparte des TuSV Bützfleth zwei Granulat-Tennisplätze mit einer Übungswand übergeben. Man hatte von der Stadt Stade am 1. September 1979 diese Anlage mit hervorragenden Tennisbedingungen für die jüngste Sparte des TuSV Bützfleth erhalten. Seit nunmehr 40 Jahren steht der Tennisverein Bützfleth für familiären Tennis-Sport auf der wunderschönen Anlage hinter dem Schwimmbad. Dieses Jubiläum musste gefeiert werden. Vereinsmitglieder fanden sich zu einem Festkomitee zusammen und bereiteten diese „Fete“ vor. Das Ergebnis dieser Arbeit unserer Tennisfreundinnen und Tennisfreunde war überwältigend.

Die ganze Anlage war für dieses Ereignis mit Tennisbällen geschmückt und eine riesige



„40“ wies auf das zu feiernde Jubiläum hin. Eingeladen wurden sämtlich Vereinsmitglieder und ehemalige Mitglieder der Sparte die sich um den Verein verdient gemacht haben.

Wieder einmal haben die Tennisfreunde aus Bützfleth bewiesen, dass sie nicht nur überragend Tennis spielen sondern auch Feste feiern können. Bei strahlendem Sonnenschein feierten ca. 30 Mitglieder in Hochstimmung dieses Ereignis. Ein Jubiläum ist auch immer ein Zeitpunkt um inne zu halten und einen Rückblick und eine Bestandsaufnahme zu machen. Dieses übernahm unser 1. Vorsitzende Peter Pietzsch.

In den Jahren als „unsere Steffi Graf und unser Boris Becker“ alle begeisterten wuchs auch unsere Sparte auf eine ansprechende Mitgliederzahl.

Peter hat als Programmpunkt an diesem 30. August dann Spielpaarungen zu einem Gong-Turnier zusammengesetzt und wir spielten auf drei Plätzen viele Stunden „Spaßtennis“. Die Mitglieder rundeten dann mit selbstgebackenem Kuchen und bei einer Tasse Kaffee (oder auch zwei oder drei) diesen Nachmittag ab. Bei tollen Gesprächen in einer schönen Atmosphäre wurde der Nachmittag miteinander von Jung und Alt verbracht. Nach den um-

kämpften Tennismatches sorgte unser Grillmeister für das leibliche Wohl und Sponsoren für kühle Getränke. Das Grillgut war absolute Spitzenklasse. Noch nie so gutes Grillfleisch serviert bekommen

Ute Hein, unsere 1. Vorsitzende im Eröffnungsjahr 1979 hat zu gegebener Stunde einen Überblick über „Ihr“ Jahr 1979 verlesen. Einige Anwesende wurden hier in ihren freiwilligen Ämtern aufgerufen. Mitunter völlig überrascht.

Kein Wunder, dass aufgrund der ausgelassenen Stimmung erst gegen ein Uhr das Licht auf der Terrasse und im Clubhaus ausgeschaltet wurde, nachdem über den ganzen Tag aus den unterschiedlichsten Musikrichtungen diese Fete „beschallt“ wurde.

Dieser Tag ist mit viel Begeisterung und Engagement gestaltet worden und die teilgenommenen Mitglieder der Tennisabteilung werden mit Sicherheit noch viele Tage von dieser „Fete“ begeistert berichten.

Bericht: Peter Pietzsch

Letzter Wohlfühlabend - Ende der Badesaison



Schwimmen, Aquafitness, Musik, Spanferkel und natürlich noch das ein oder andere Glas Wein/Bier in guter Gesellschaft. Es war mal wieder ein vergnüglicher Abend in unserem schönem Freibad.

Der letzte in dieser Saison übrigens! Alle, die unsere Wohlfühlabende noch nicht kennen,

müssen somit leider auf nächstes Jahr vertröstet werden.

Auch die Reihe unserer Yoga-Veranstaltungen am Sonntag ist für diese Saison beendet. Danke – Emmely Reijken, Ann-Kathrin Schendel de Rueda (Yoga oh!) und Zahra Lindenblatt (Yoga-Bomb)! Ihr habt unseren Badegästen eine Vielfalt verschiedenster Yoga-Techniken nahegebracht. Nächste Saison geht's weiter.

Das Vollmondschwimmen findet dieses Jahr nicht statt. Aber:

liebe Hundebesitzer schon mal vormerken – am 29.09.2019 findet wieder von 11:00 bis 14:00 Uhr das Hundeschwimmen statt. Während die Vierbeiner im chlorfreien Wasser spielen, können die Besitzer sich bei



Bratwurst und Bier stärken. Der Eintritt beträgt 2,00€ pro Hund. Und damit ist dann die Badesaison für wirklich „alle“ Badegäste beendet! Wir freuen uns auf das nächste Jahr.

Bericht: Edda Kießling

Boßelturnier

Der Bürgerverein Bützfleth e.V. lädt auch in diesem Jahr Vereine, Verbände, Gruppen und Institutionen zum traditionellen Boßelturnier ein.

Am Samstag, dem 19.10.2019 treffen sich die Teams ab 08:45 Uhr, Anboßeln ist um 09:00 Uhr. Gewertet werden Damen- und Herrenmannschaften (mit 6 Personen) und gemischte Mannschaften (3 Damen + 3 Herren).

Das Startgeld beträgt pro Boßelgruppe € 55,00 (incl. Essen). Anmeldungen bitte an Reinhard Ahrens Fax. 04146 929650, Tel. 04146 5248 oder Ahrens167@aol.com.

QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

Matthäi Bauunternehmen
GmbH & Co. KG
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde
Fon +49 4761 999-0
bremervorde@matthaei.de

M
MATTHÄI
www.matthaei.de

**DOW**

®

Starte Deine Ausbildung als:

- Chemikant (w/m/d)
- Chemielaborant (w/m/d)
- Elektroniker für Automatisierungstechnik (w/m/d)
- Elektroniker für Betriebstechnik (w/m/d)
- Industriemechaniker (w/m/d)

**Oder Dein Duales Studium
in den Fachrichtungen:**

- Maschinenbau
- Elektrotechnik

Ausbildung bei Dow

Gestalte Deine Zukunft mit uns und
bewirb Dich bis zum 30.09.2019
für das Ausbildungsjahr 2020

Ausbildungsabteilung
Bützflether Sand, 21683 Stade
Telefon 04146 912956
oder per E-Mail an
bewerbung-nordregion@dow.com

Weitere Informationen online unter
www.dow.de

BOCK AUF BAGGERN

GIB TOM
BESCHIED



0162 6335992



www.bockaufbaggern.de



Mit BUCHEN hoch hinaus

Ob mit mobilen Teleskopkränen, Sattelzügen, Tiefladern, LKW mit Ladekränen – als erfahrener Spezialanbieter für Mobilkranservice und Schwertransporte sind wir für unsere Kunden rund um die Uhr und auch in Notfällen einsatzbereit. Darüberhinaus gehört zu unserem Leistungsspektrum die industrielle Hochdruckreinigung, Ab-saugarbeiten sowie die fachmännische Entsorgung von Reststoffen.

BUCHEN UmweltService GmbH // Hörner Deichfeld West 1 // 21683 Stade
T +49 4141 9208-0 // stade.bu@buchen.net // buchen.net
Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe

bestattungen meyer
Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de



Kwitt sein ist einfach.



spk-sal.de

Weil man Geld
zwischen Freunden
bequem per Handy
überweisen und
anfordern kann. Mit
Kwitt, einer Funktion
unserer App.*

*Gilt nur zwischen deutschen
Girokonten.

 Sparkasse
Stade-Altes Land

Gestalten Sie mit uns
Gegenwart und Zukunft!



Olin Corporation – 1892 gegründet in Nordamerika – beschäftigt über 6.000 Mitarbeiter in 25 Ländern und ist Weltmarktführer in der Chlor-Alkali-Branche und für Epoxid-Harze sowie eines der führenden Unternehmen für chlorierte Kohlenwasserstoffe, mit rund 7 Mrd. USD Umsatz. Unsere Produkte stecken in vielen Dingen des täglichen Lebens. Unsere Mitarbeiter gestalten unsere Zukunft und unseren Unternehmenserfolg. Wir stehen für Vielfalt, Integrität und Fairness im Umgang miteinander. Wir bieten spannende Aufgaben, die wir attraktiv vergüten und obendrein noch mit ausgezeichneten Sozialleistungen versehen.



Weitere Informationen, sowie unsere
aktuellen Stellenangebote
und Ausbildungsplätze
finden Sie unter:

www.olin.com > Careers
jobs@olinbc.com

Blue Cube Germany Productions GmbH & Co. KG
Bützflether Sand 2, 21683 Stade

Ortsrat

11.09.2019



**Ortsbürgermeister
der Ortschaft Bützfleth
Sönke Hartlef**
Libellenweg 9
21683 Stade-Bützfleth
Telefon: 04146 / 5231

Sönke Hartlef • Libellenweg 9 • 21683 Stade-Bützfleth

Soenke.Hartlef@buetzfleth.de
www.buetzfleth.de

- Mitglieder des Bützflether Ortsrates
- Verwaltungsvorstand der Hansestadt Stade
- Presse

Bützfleth, 28.08.2019

Rücktritt vom Amt des Ortsbürgermeisters

Sehr geehrte Damen und Herren,

bei der Stichwahl am 16.06.2019 haben mich die Staderinnen und Stader zum Bürgermeister der Hansestadt Stade gewählt. Mein Dienstantritt ist am 14.09.2019.

Auch wenn es rechtlich möglich ist, halte ich es dennoch nicht für sinnvoll, die Ämter des Bürgermeisters der Hansestadt Stade und des Ortsbürgermeisters von Bützfleth gleichzeitig auszuüben. Interessenskonflikte wären vorprogrammiert und die zeitliche Inanspruchnahme durch das Ehrenamt des Bützflether Ortsbürgermeisters wäre außerdem neben der Tätigkeit als hauptamtlicher Bürgermeister der Hansestadt Stade schlicht nicht leistbar.

Aus diesem Grunde teile ich Ihnen mit, dass ich von meinem Amt als Ortsbürgermeister der Ortschaft Bützfleth zum 13.09.2019 zurücktrete.

Knapp neun Jahre habe ich dieses Amt sehr gerne und voller Stolz ausgeführt. Die Weiterentwicklung unserer Ortschaft, die Vertretung der Interessen der Ortschaft gegenüber Politik und Verwaltung, das Miteinander der in Bützfleth ansässigen Vereine, Verbände und Institutionen und der damit verbundene Erhalt unserer dörflichen Strukturen waren mir dabei stets sehr wichtig.

Ich bedanke mich insbesondere bei den Mitgliedern des Bützflether Ortsrates für die vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit und bitte die Verwaltung die erforderlichen Schritte für die nächste planmäßige Ortsratssitzung am 18.09.2019 einzuleiten.

Mit freundlichen Grüßen

Sönke Hartlef
Ortsbürgermeister Bützfleth

Bürgerinitiative
für eine umweltverträgliche Industrie

11.09.2019

Pressemitteilung

Bürgerinitiative für eine umweltverträgliche Industrie

Gerichtstermin vor dem OVG Lüneburg wird verschoben!

Der bereits angekündigte Termin am OVG Lüneburg zur Entscheidung über Müllverbrennung auf dem Bützflether Sand in Stade wurde aus verschiedenen Gründen verschoben und findet nicht wie angekündigt am 12.09.2019 statt.

Neuer Termin ist der 24.10.2019 um 10.00Uhr in Lüneburg.

Am 24. Oktober findet um 10.00 Uhr vor dem Oberverwaltungsgericht Lüneburg,

Uelzener Straße 40, 21335 Lüneburg, die **öffentliche** Gerichtsverhandlung um die 3. Teilgenehmigung und Inbetriebnahme der Müllverbrennungsanlage (EBS-Anlage) auf dem Bützflether Sand / Stade statt.

Die Bürgerinitiative ruft engagierte Bürgerinnen und Bürger dazu auf, den Prozess kritisch vor Ort in Lüneburg im Gerichtssaal zu beobachten und damit auch die persönliche Betroffenheit der Stader in Lüneburg aufzuzeigen.

Interessierte können sich **über die Homepage** <https://www.buergerinitiative-buetzfleth.de/kontakt/> melden, damit ein entsprechend großer Anhörungssaal am OVG Lüneburg organisiert werden kann.

Weitere Infos: <https://www.buergerinitiative-buetzfleth.de>

Bürgerinitiative für eine umweltverträgliche Industrie

Festung Grauerort

07.09.2019



Hobbykunst Ausstellung



11.09.2019



Deichbauarbeiten in der Deichstraße

Der Deich war schon einmal abgetragen und wieder aufgebaut in diesem Jahr – man hatte wohl etwas vergessen... jedenfalls ist aktuell „alles wieder offen“, der Deich abgetragen, die Deichstraße gesperrt. Hoffentlich bekommen die Deich- und Sielbauer die Sache bis zum Beginn der Sturmfluten wieder „in den Griff“.

